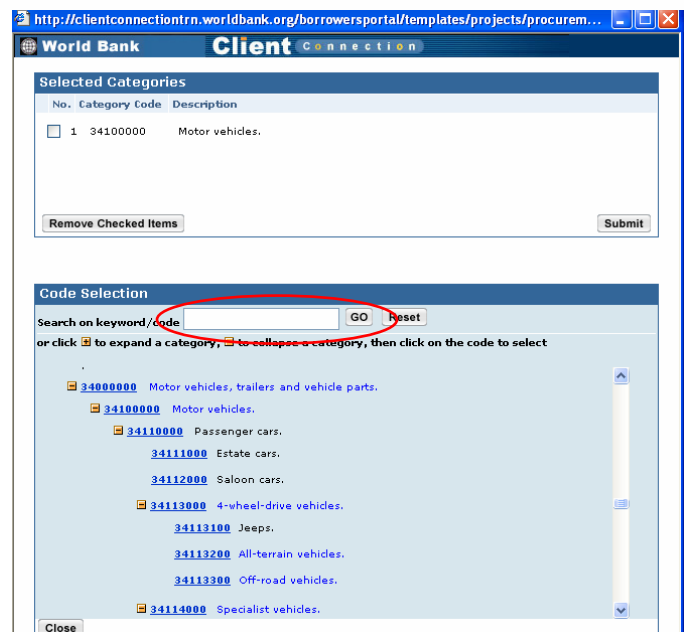
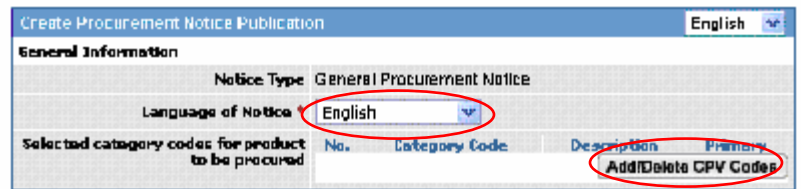
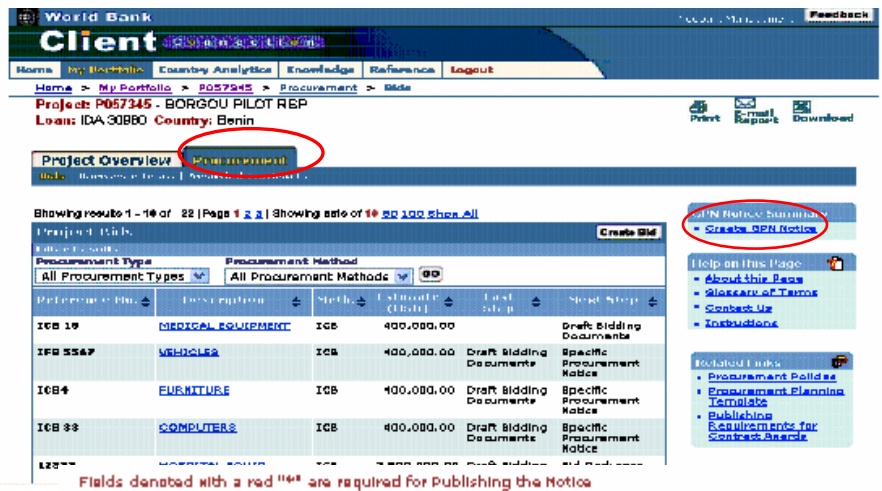


Cómo crear anuncios en Client Connection

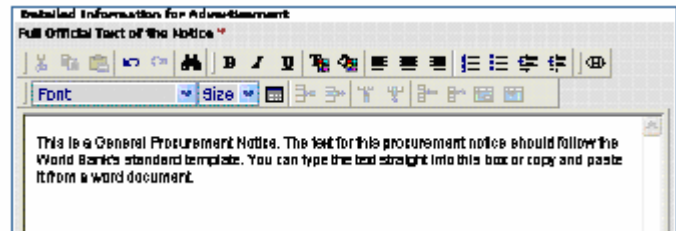
A. Anuncio general de adquisiciones

1. Vaya a <http://clientconnection.worldbank.org>
2. Haga clic en el botón de Ingreso (Login)
3. Entre su nombre de usuario (el cual recibió del equipo de Client Connection del Banco) y su clave – sólo para los funcionarios oficiales de agencias de implementación.
4. Haga clic en el botón de acceso (Sign-in)
5. Haga clic en el número de su proyecto, que aparece en letra negrita junto al nombre. Esto le permitirá acceder a la información sobre ese proyecto. Si su proyecto no se queda en la lista, escriba la identificación de su Proyecto (ID) – por ejemplo, P088060 – en el espacio en blanco y presione GO o ENTER.
6. Haga clic en Adquisiciones (*Procurement*) para acceder a la herramienta correspondiente.
7. Para crear un Anuncio general de adquisiciones (*General Procurement Notice*), haga clic en Crear un Anuncio general de adquisiciones (*Create GPN*).
8. Se abrirá un formulario. Es obligatorio llenar todos los espacios que contengan un asterisco.
9. En la lista desplegable seleccione el idioma en que desea crear el anuncio. Para determinar los códigos de categorías para los bienes/obras/servicios que se han de adquirir o contratar, haga clic en Agregar/Borrar código de vocabulario común de contratos públicos (*Add/Delete CPV Codes*)
10. Se abrirá una ventana. Para encontrar el código de categoría adecuado, introduzca una palabra clave en el espacio Buscar por palabra clave/código (*Search on keyword/code*) y luego haga clic en Buscar (*Go*).

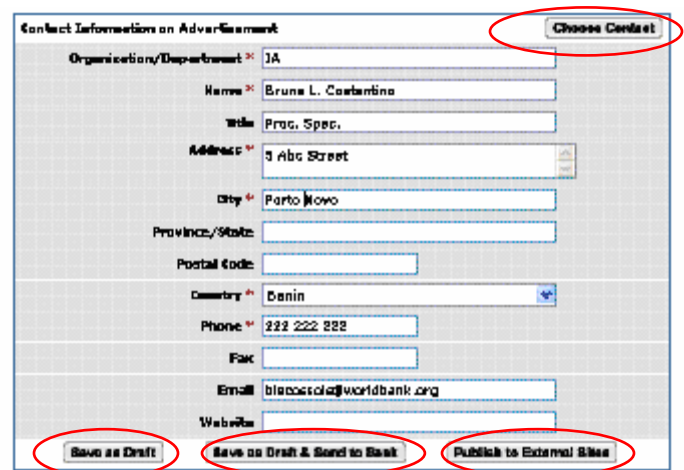


11. Seleccione la categoría adecuada haciendo clic en el código de la categoría pertinente. La que usted haya escogido aparecerá en el recuadro Categorías seleccionadas (*Selected Categories*). Introduzca tantos códigos como sea necesario. También puede eliminar códigos del recuadro Categorías seleccionadas (*Selected Categories*). Para eso, marque los códigos que desea eliminar y luego haga clic en Eliminar los códigos marcados (*Remove Checked Items*). Una vez que haya elegido todos los códigos necesarios, haga clic en Enviar (*Submit*). La ventana se cerrará y los códigos se importarán al Anuncio general de adquisiciones.

12. Escriba el texto oficial completo del anuncio en el espacio correspondiente. Utilice el modelo estándar del Banco Mundial que se encuentra en el sitio web externo del Banco.



13. Introduzca la información de contacto relativa al anuncio en los espacios provistos. También puede hacer clic en Elegir contacto (*Choose Contact*) y seleccionar a la persona de contacto adecuada. De este modo, el formulario se completará automáticamente con los datos de esa persona.



14. Para guardar el anuncio como borrador y terminarlo en otro momento, haga clic en Guardar como borrador (*Save As Draft*).

15. Para guardar este anuncio y enviarlo al Banco para su revisión antes de que se publique, haga clic en Guardar como borrador y enviar al Banco (*Save as Draft and Send to Bank*).

16. Si terminó de redactar el anuncio y quiere publicarlo, haga clic en Publicar en sitios web externos (*Publish to External Sites*). De este modo, el anuncio se enviará a UN Development Business y dgMarket para su publicación. Asimismo, tenga en cuenta que cuando envía un anuncio para su publicación, el equipo del Banco Mundial a cargo del proyecto recibirá una notificación por correo electrónico.

17. Usted puede verificar el estado de su anuncio en el recuadro Resumen del Anuncio general de adquisiciones (*GPN Notice Summary*). Allí también se muestra información acerca de quién y cuándo lo creó, modificó y publicó.

World Bank Client Connection

Home | My Portfolio | Country Analytics | Knowledge | Reference | Logout

Project: P057345 - BORGOU PILOT RSP
Loan: IDA 30980 Country: Benin

Reference No.	Description	Meth.	Estimate (USD)	Last Step	Next Step
ICB 15	MEDICAL EQUIPMENT	ICB	400,000.00		Draft Bidding Documents
IFB 5567	VEHICLES	ICB	400,000.00	Draft Bidding Documents	Specific Procurement Notice
ICB4	FURNITURE	ICB	400,000.00	Draft Bidding Documents	Specific Procurement Notice

GPN Notice Summary

- Created 16-Jun-2005 by Bruna Lecossois
- Published 16-Jun-2005 by Bruna Lecossois
- Edit GPN Notice
- View GPN Notice

Help on this Page

- About this Page
- Glossary of Terms
- Contact Us
- Instructions

B. Anuncio específico de adquisiciones

Los Anuncios específicos de adquisiciones (*Specific Procurement Notices*) pueden ser llamados a licitación (*Invitation for Bids*), solicitudes de precalificación (*Requests for Prequalification*) o solicitudes de expresiones de interés (*Requests for Expressions of Interest*). Se preparan en relación con una adquisición específica y, por consiguiente, solo pueden adjuntarse si dicha adquisición (Licitación [*Bid*]) ya ha sido incorporada en el sistema. Éste determinará en forma automática qué clase de Anuncio específico de adquisiciones debe crearse según el Tipo de adquisición (*Type of Procurement*) (por ejemplo, bienes, obras o servicios) y el Método de adquisición (*Procurement Method*).

Para obtener instrucciones sobre cómo adjuntar un concurso en el sistema, consulte la Guía de Adquisiciones de Client Connection (*Client Connection Procurement Guide*), que puede descargarse del enlace Instrucciones (*Instructions*) ubicado en el recuadro Ayuda sobre esta página (**Help on this page**) (ver la imagen de la derecha).

1. Haga clic en la Descripción (*Description*) del concurso cuyo anuncio desea publicar. En el caso de la imagen de la derecha, por ejemplo, sería Equipamiento médico (*Medical Equipment*).

World Bank Client Connection

Account Management | Feedback

Home My Portfolio Country Analytics Knowledge Reference Logout

Home > My Portfolio > P057345 > Procurement > Bids

Project: P057345 - BORGOU PILOT RSP
Loan: IDA 30980 Country: Benin

Print E-mail Report Download

Project Overview Procurement

Bids | Borrower Team | Awarded Contracts

Showing results 1 - 10 of 22 | Page 1 2 3 | Showing sets of 10 50 100 Show All

Project Bids Create Bid

Filter Results

Procurement Type: All Procurement Types Procurement Method: All Procurement Methods GO

Reference No.	Description	Meth.	Estimate (USD)	Last Step	Next Step
ICB 15	MEDICAL EQUIPMENT	ICB	400,000.00		Draft Bidding Documents
IFB 5567	VEHICLES	ICB	400,000.00	Draft Bidding Documents	Specific Procurement Notice
ICB4	FURNITURE	ICB	400,000.00	Draft Bidding Documents	Specific Procurement Notice

GPN Notice Summary

- Created 16-Jun-2005 by Bruna Lecossois
- Published 16-Jun-2005 by Bruna Lecossois
- Edit GPN Notice
- View GPN Notice

Help on this Page

- About this Page
- Glossary of Terms
- Contact Us
- Instructions

2. Para crear el anuncio, haga clic en el botón Adjuntar anuncio (*Add Notice*), ubicado a la derecha del paso correspondiente a Anuncio específico de adquisiciones (*Specific Procurement Notice*).

3. Se abrirá entonces un formulario muy similar al del Anuncio general de adquisiciones. Para publicar un Anuncio específico, siga el mismo procedimiento que para un Anuncio general (pasos 8 a 16 de la sección sobre cómo publicar un Anuncio general de adquisiciones).

World Bank Client Connection

Account Management | Feedback

Home My Portfolio Country Analytics Knowledge Reference Logout

Home > My Portfolio > P057345 > Procurement > Bids

Project: P057345 - BORGOU PILOT RSP
Loan: IDA 30980 Country: Benin

Print E-mail Report Download

Project Overview Procurement

Bids | Borrower Team | Awarded Contracts

Edit Bid

Bid Estimate Amount(\$US) 400,000.00

Procurement Method ICB - International Competitive Bidding

- Standard Bidding
- Pre Qualification of Bidders Required
- Two Stage Bidding Used


Borrower Bid Reference# ICB 15

Bid Description MEDICAL EQUIPMENT

Bid Remarks (Optional)

Procurement Plan

Procurement Step	Status	Planned Date (DD-MMM-YYYY)	Days	
Draft Bidding Documents	Confirmed	12-Aug-2005	0	Add Doc
Specific Procurement Notice		17-Aug-2005	5	Add Notice
Bid Packages Available		11-Sep-2005	25	

4. Una vez que haya guardado como borrador o publicado el Anuncio específico de adquisiciones podrá acceder a la información sobre su estado haciendo clic en el ícono  que se encuentra junto al paso correspondiente a Anuncio específico de adquisiciones (*Specific Procurement Notice*).